

# HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia  
Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

AÑO XLII OFICINAS SUSCRIPCIÓN IMPRENTA Apartado de Correos 12 (FRANQUEO)  
Número 12744 Escultor Viciano 14 DOS pesetas al mes Miércoles 6 de Mayo de 1931 Temprado Letra L. Teléfono Urbano 52. (CONCERTADO)

**HOY HACE 25 AÑOS**  
El insigne guitarrista castellonense Paco Tárrega ofrece un concierto en esta capital destinando los ingresos a engrandecer un monumento al pintor Riella.  
—Marcha a Vinaroz donde es obsequiado con un banquete el gobernador civil de esta provincia don Juan Pastorin.  
—Los pescadores de Vinaroz elevan una instancia al ministro de Marina, solicitando se les autorice para pescar por el procedimiento del bou a seis millas de distancia de la costa en vez de tres como en la actualidad.  
—Ascende a capitán el teniente del Regimiento de Olumba don José Giner Morells.  
—Se instala un cinematógrafo en el salón Teatro del Instituto Popular.  
—En Torredoncajan comienzan los trabajos para la construcción de una fábrica de luz eléctrica que al propio tiempo alumbrará aguas para dedicarlas al riego.  
—Comienzan a llegar a Madrid comisiones extranjeras para asistir a la boda de don Alfonso XIII con la princesa Ana de Battenberg.

### La Bandera de España

Recortamos de un artículo aparecido en "A B C" los siguientes párrafos:  
"Los tercios, convertidos en regimientos, adoptaron, en virtud de las reales ordenanzas de 1707 y 1720, una bandera igual y uniforme: la blanca con la grande, roja y nudosa cruz de San Andrés; el color blanco como color de los Borbones, y el aspa roja como emblema de Borgoña, y, por consiguiente, de los Austrias.  
Esta bandera blanca, cruzada de rojo, con las armas reales en el centro, la mantuvo nuestro Ejército al frente de sus filas durante todo el siglo XVIII y casi hasta mediados del XIX. Con tal bandera hicieron nuestros soldados todas sus campañas en Europa, América, África y Oceanía."  
Es decir que la bandera de España fue hasta 1843, hace dos días en la vida de una nación, esta bandera blanca cruzada de rojo. Luego la bandera de España fue la roja y amarilla. Más tarde, por breve tiempo, la republicana de hoy. Volvió la guada y roja al darse el golpe de Estado de Sagunto, y ahora la bandera de España es la tricolor nuevamente.

### UNA OBRA GRANDE

## El Rey del Jazz

### JUEVES

## Salón ROYAL

El poderoso reconstituyente, el gran regenerador

## Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

vivifica la sangre y alarga nuestra vida, preservándonos de ANEMIA, INAPETENCIA DEBILIDAD, NEURASTENIA

Es el más activo y enérgico de los tónicos. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

De uso todo el año.

No se vende a granel.

## ¡Un nuevo y sensacional aparato!

### ¡3 instrumentos en uno!

La nueva Electrola N.º 57 de la "Voz de su Amo" para 1931, ha venido a revolucionar el mercado con sus innovaciones. Es el mismo tiempo que Gramola aparato de Radio y además por medio de un dispositivo especial puede impresionar discos en su casa.

DE TONALIDAD POTENTE Y SIN DISTORSIONES Y CON REGULADOR DE MATICES TONALES

Como Radio es de circuitos sintonizados con cuatro Radiotrones de rejilla blindado. De gran sensibilidad y selectividad, y la sintonización es en línea recta, controlada con un solo mando.

## La Senyera, Colón, 42

### Compañía naviera IBARRA Y C.ª

#### Y TRANSMEDITERRANEA EN COMBINACIÓN

SERVICIO FIJO MENSUAL ENTRE EL NORTE DE ESPAÑA, SUR Y MEDITERRANEO.

D. Vicente Navarro Pastor, Pi y Margall, 8  
Sucesor de Sebastián Roca, Gasset, 6  
Sucesor de Sebastián Roca (Grado), Blasco Ibáñez, 19

## D. Basilio Alvarez EN EL ATENEO

Ayer tarde se celebró en el Salón Royal la conferencia organizada por el Ateneo y en la que el ilustre propagandista agrario don Basilio Alvarez, disertó sobre el tema "La República será una realidad perdurable."

Desarrolla el tema anunciado, haciendo un bosquejo histórico de los reinados de las casas de Austria y Borbón.

Con párrafos de arrebatadora elocuencia refiere los vicios de corrupción que caracterizaron los reinados de aquellas dinastías, desde Felipe II hasta Alfonso XIII, para deducir que aquello no puede volver.

Habla de la soberanía popular origen de todo poder y termina entonando un canto a Castellón, baluarte de la libertad ciudadana, que supo ser siempre la esperanza de cuantos batallaron por el ideal republicano.

Enalteca la figura venerable del ilustre jefe de los republicanos don Fernando Gasset dirigiendo elogios a nuestra primera autoridad civil, de quien dice, que como premio a su consecuencia política se le ha otorgado el gobierno de una provincia que, como la de Castellón, ha sido y es netamente republicana.

Al terminar el orador, el numeroso público puesto en pie le tributó una clamorosa ovación que llegó

## INSTANTÁNEAS La República

Ya tenemos aquí la República. Y ya vemos señores, como no es tan fiero el león como lo pintan. Ha venido por la voluntad tácita del pueblo, sin fuerza ni violencia de ninguna clase. No han sido precisos ni los cañones ni las bayonetas que todos temíamos. La gente timorata creía que al venir la República España hubiera caído en un caos terrorífico de saqueos, violaciones y bandolerismo. Y vemos que todo sigue igual... excepto lo que no debía seguir como antes.

Mil veces he tenido que afirmar, ante las ideas absurdas que algunos se forjaban de la República, que no era más que una forma de gobierno, llena de fundamentos democráticos. España le ha otorgado su confianza plena. Le ha dado sus votos y sus vitorios y hurras de bienvenida.

Pero esto, con ser mucho, no es nada. Para que la República se consolide, precisa una prudencia y una equidad plena de medida por parte de todos. Primeramente no suponer que la República va a dar felicidad innata a todos los ciudadanos, como algunos creen. Milagros, humanamente, no se pueden hacer. Ese mesianismo con que recibe todos los regímenes el pueblo español, debe de desaparecer. El maná no es frecuente a los pobres pecadores.

Eso sí: hay que esperar que la justicia sea justicia para todos igual. Que la ley no distinga ni altos ni bajos, ni pobres, ni ricos. Que la virtud del Estado sea la economía en los despilfarros onerosos de la ostentación ridícula. Que el pueblo tenga derecho a comer y a aprender; porque hasta ahora sólo unas cuantas familias podían gozar de esos beneficios humanamente humanos. En una palabra, que las obras de Misericordia se pongan en prác-

Que la enseñanza superior sea lo más económicamente posible o gratuita. Respetar todas las creencias, porque la fe es la única esperanza del hombre. No hacer un pueblo ateo, sino un pueblo creyente. República no es negación de fé. Es compatible ser republicano y creyente. Pero esta fe sin fanatismo de ninguna clase. El fanatismo de paupera los pueblos.

Así, sólo así, la República española se afirmará. Ni exigir más ni menos. La transformación debe de ser lenta pero eficaz. Nada de precipitaciones. Sería caer en la inexistencia. No desmoronar nada, porque todo materialmente es aprovechable y culturalmente mucho más. La educación del pueblo debe de ser la mirada más avisora del Gobierno. Darle pan, pero junto al pan el alimento espiritual, para que comprenda la verdad de las causas, para que haya ciudadanos que conozcan los deberes y derechos, y sepan defenderse sin necesidad de acudir a los demás, cuando la ley es ley para todos.

Cultivemos los campos para que los campos no estén yermos en el recreo de los potentados, sino bajo la azada del campesino. Que sean los ríos fuentes de riqueza, en vez de morir esterilmente al mar. No mandemos al campesino a la ciudad porque hace más falta al campo. Pero si le retenemos en el campo procuremos que posea los mismos beneficios y recreos que el obrero de la ciudad. De esa forma la lucha del campo desaparecerá y España será salvada.

J. Bort-Vela.  
Madrid 3 Mayo de 1931.

## LOS FUTUROS PARTIDOS

Próxima ya, relativamente, la convocatoria para las Cortes constituyentes, es del mayor interés saber como se agruparán en la lucha electoral las fuerzas políticas del nuevo régimen. Con otro motivo decíamos que los verdaderos partidos se formarían en torno a los debates constitucionales de la Asamblea. No es de creer que vuelva el régimen de los dos grandes partidos, sino que seguramente las fuerzas políticas se fraccionarán en varios grupos, representando diversos matices. Tampoco hay por qué lamentarlo. Con una serie de fracciones que se agrupen de diverso modo, según las circunstancias, para constituir mayorías variables, es perfectamente posible la vida parlamentaria. Por otra parte, el sistema de los dos partidos propende a crear un régimen de caciquato o clientela que escamotea la verdadera democracia.

Existen, sin embargo, núcleos en torno a los cuales se hará de momento la agrupación de fuerzas, y éstos son los partidos republicanos existentes. Claro está que difícilmente una clasificación nacida en la lucha se mantendrá en el Poder, que tiene otras necesidades y exigencias; pero de momento la contienda electoral girará en torno a estas agrupaciones. Creemos interesante ofrecer a nuestros lectores sumariamente el panorama de los partidos que intervendrán en la lucha electoral que se aproxima.

Descontando a los comunistas, que carecen en absoluto de fuerza, y a los sindicalistas, que reniegan de la lucha política, queda como agrupación extrema el partido socialista. Es el partido actualmente mejor organizado y con una tradición más larga. Su significación y sus hombres principales son sobradamente conocidos.

Deben ser enumerados aparte, de un lado, el partido federal, de considerable importancia histórica, pero que ha perdido gran parte de su significación desde el momento en que casi todos los grupos republicanos han aceptado, en principio, como programa común el federalismo. De otro lado, la Agrupación al Servicio de la República, que no constituye un partido propiamente dicho, y en la que se agrupan en torno a los señores Ortega y Gasset, Marañón y Pérez de Ayala, unos miles de intelectuales y de gentes de profesiones liberales.

Vienen luego los partidos republicanos. Separados por matices no muy claros, formarán, por decirlo así, el centro de la Asamblea los tres partidos siguientes:

Partido radical socialista, en el que figuran dos de los actuales mi-

## Diputación

### Sesión de la Comisión gestora

Bajo la presidencia del señor Selma, celebró ayer su primera sesión ordinaria la nueva Comisión gestora, adoptando los siguientes acuerdos:

Conceder el ingreso en el Manicomio al presunto demene Rafael Miralles Arnal, de Vinaroz.

Aprobar las cuentas de estancias por dementes pobres de esta provincia en el Manicomio de San Juan de Dios de Palencia.

Conceder el ingreso en la Casa de Beneficencia durante el período de lactancia a los gemelos Manuel Martín Saura de Cirat, Carmen Galindo de Esilda y Elias 'bañez de Ribesalbes, a los huérfanos de madre Amparo Pérez, de Altura, José Climent y Carmen María de Sierra Encargarán y al sordomudo Manuel Monserrat de Burtina.

Remitir a informe de la Casa de Beneficencia la instancia de Manuel Torner solicitando profrajar a la exposición Dolores Gerber.

Aumentar en 500 pesetas la pensión que percibe para costa de sus estudios a Aniceto Zaquin Cholpi.

Informar favorablemente el expediente de desagravamiento del pueblo de Vallat del de Argelia y su agrupación con Fanzara a los efectos de tener un solo Secretario.

Aprobar una certificación de pesetas 3.361'04, correspondientes a las obras de construcción del Pabellón destinado a Museo provincial.

Engenar la piedra que existe en los solares de la Diputación.

Aprobar una factura del Instituto nacional veterinario de Barcelona, importe 883 pesetas por vacuna, servida a los municipios de Onda, Viver, y Vall d'Alba, contra enfermedades del ganado.

Declarar cesantes a los enfermos del Hospital provincial, Alejandro López y Juan Luis Savador.

Conceder una gratificación al asido Victoriano Castillo, que desempeña servicios de ordenanza.

Solicitar que se amplie en 2 el número de diputados que integran la Comisión gestora.

Aprobar varias facturas.

Acceder a lo solicitado por el maestro del colegio de sordomudos de la Casa de Beneficencia, don José M. Escopin.

Incluir en la plantilla del personal técnico al mecánico del Hospital, Pedro Sánchez.

Desestimar la instancia de don Vicente García Petit, que solicita se le conceda el suministro de alumbrado eléctrico en las dependencias del Gobierno civil.

Que pase a resolución del pleno de la Diputación el expediente de reclamaciones formuladas contra el escalafón de funcionarios provinciales.

Solicitar de la superioridad se suspenda por este año la implantación del carnet de identidad en sustitución de la cédula personal.

Aprobar las condiciones que deberán imponerse a don Joaquín Villalba Villanueva para realizar obras y construir un paso junto al camino vecinal de Villanueva de Viver a Barracas a don Ambrosio Tamborero Zorita, para construir una cochera junto al camino vecinal de Villanueva de Viver a Barracas, a don Gregorio Tamborero Cortes, para hacer obras en casa de su propiedad y construir un paso junto al camino vecinal de Villanueva de Viver a Barracas, a don Juan Ramón Ferrer Ejarque, para construir dos puentes de paso junto al camino vecinal de Forcall a la Masía de Cabo de Término en Olocou del Rey, a don Eugenio Arnau Catalá, para construir un muro de piedra en seco y un puente de paso junto al camino vecinal de Vall de Uxó a Moncófar.

Adjudicar definitivamente la subasta de las obras de reparación del camino vecinal de Rosell a Vinaroz, a favor del rematante don Ismael Moliner Fdo, vecino de Castellón, del camino vecinal de Sot de Ferrer a la carretera de Teruel a Sagunto a favor del rematante don Manuel Blasco Molins, vecino de Altura.

Aprobar la certificación referente a la construcción de 750 kilómetros de camino vecinal, denominado de Fredes al Camino de La Cenia, importante, 19.176'40 pesetas, la certificación de obra ejecutada durante el mes de Marzo último en la reparación del camino vecinal de Alboacéer a San Mateo por Tirig, que importa la cantidad de pesetas 2.774'42, proyecto de reparación del camino vecinal de Villar de Caneles a la carretera de Tglesuela a Alcalá, Kms. 1 al 3 y el anuncio de subasta por el importe de 16.821'05 pesetas,

## NOTA AGRICOLA

### La apicultura y la fruta

Las abejas son necesarias para ayudar al crecimiento de la fruta. En los sitios donde no existen suficientes abejas, silvestres o domésticas, lo mejor que puede hacer el fruticultor es establecer unas cuantas colmenas.

Las abejas son necesarias para la polinización y fertilización de las flores, sin las cuales no sería posible recoger cosechas buenas de fruta. El viento, la lluvia y otros agentes, no pueden reemplazar la obra de polinización que efectúan los insectos, siendo la abeja, entre ellos, el que mejor realiza esta operación.

Además, la apicultura es una explotación ajeja que produce grandes beneficios, siempre que se le preste el cuidado necesario. Donde abundan los prados, haya alfalfaes y otras plantas productoras de néctar, las abejas fabrican gran cantidad de miel y como el precio de esta substancia se mantiene casi siempre estable, los beneficios resultan generalmente elevados.

## Naranja y naranjos

El total exportado desde el principio de la temporada asciende a 1.698.392 cajas; durante el mismo período del año anterior, se habían exportado 11.830.632 cajas. Por vía terrestre han salido este año 51.603 vagones con 291.474 toneladas. En igual período del año anterior salieron 73.376 vagones con 389.614 toneladas.

La temporada va rápidamente hacia su final; sólo en la Plana hay las disponibilidades suficientes para dar a impresión de que la temporada no terminó. Los precios llegan hasta 60 en los casos mejores; lo más corriente oscila entre 35 y 50 pesetas el millar.

El arbolado lleva su curso normal, favorecido por el clima; los huertos ofrecen el sugestivo aspecto propio del mes de Abril: repletos de azahar y camino de que enajen a satisfacción; se ha desprendido del árbol mucha flor, pero sin que ello sirva para sospechar que redunde en merma de la cosecha.

(De "Las Provincias" de Valencia)





**Débiles Elixir Callol** que da Vida y Juventud

ANECOTARIO

**Lo que la mujer quiere...**

Ramón Pacheco, el escritor chileno de tan merecida fama, tenía una mujer de la que estaba enamorado. Un día se hablaba ante ella de que el novelista había logrado quitarse del vicio de fumar y de la acción a beber.  
—Hace falta tener voluntad y energía para eso—dijo alguien.  
Y la esposa de Pacheco contestó:  
—¡Es que yo las tengo!

**Ecos de Villarreal**

En honor de San Pascual  
Mañana comenzarán en la Capilla de San Pascual los solemnes cultos que en honor del Serafín de las obras Eucarísticas y Patrón de Villarreal se celebran anualmente en esta Ciudad, con arreglo al siguiente programa:  
Día 7 de Mayo.— A las siete, misa en la Capilla del Santo. A las cinco y media de la tarde, se dará principio al Novenario con toda solemnidad. En la función habrá exposición de S. D. M. con la Estación mayor, sermón, ejercicio de la Novena, Gozos y Reserva.

Los mismos ejercicios se practicarán en los días siguientes y a la misma hora, exceptuando los días festivos, en que la función comenzará a las cinco.  
Las Cuarenta horas de costumbre tendrán lugar durante los días 13, 14 y 15, terminando con la procesión Eucarística por la plaza de San Pascual.  
Día 17.— Fiesta de San Pascual. —A las tres y media de la mañana, después de la extraordinaria Vigilia Eucarística se cantará una Misa, en la cual comulgarán los Adoradores.  
A las diez, con asistencia del Ilmo. Ayuntamiento tendrá lugar el oficio solemne, ejecutándose a gran Capilla la Misa festiva, la Maggiora a cuatro voces del maestro Refice. Ensalzará las glorias del Santo el M. I. S. doctor don Luis Quixal, Magistral de la Catedral de Segorbe.

Por la tarde, a las cinco y media, tendrá lugar la Procesión, presidida por el Ilustrísimo Ayuntamiento, que recorrerá las principales calles de la ciudad.  
**Intenciones del Novenario**  
Día 7.—Doña Dolores Almela.  
Día 8.—Doña Dolores Nebot.  
Día 9.—Por el alma de don José Sanz Candau.  
Día 10.—Doña Concepción López.  
Día 11.—Por el alma de don Vicente Vilanova.  
Día 12.—Por el alma de D. P. Ferrer Pésudo.  
Día 13.—Doña Rosa Sánchez.  
Día 14.—Por el alma de don Eliseo Vilanova.  
Día 15.—Por el alma del Reverendo don José Gil Pbro.  
Los sermones del Novenario son a cargo del mismo orador del día de la Fiesta.

**Cambio de nombres a varias calles**  
Ya están cambiados todos los mármolitos rotuladores de las calles que en un principio acordó la Comisión Permanente que se cambiara el nombre.  
A la calle del Mijares, se le ha puesto el nombre de Pablo Iglesias. La Calle de don Vicente Sánchez, se sustituye por la de Jaime Vera.  
La Avenida de Alfonso XIII se le asigna el nombre del insigne novelista valenciano Vicente Blasco Ibañez. Queda restituido el nombre de don Fernando Gasset, en la calle de San Jaime, pero solo hasta la plaza.  
Cruces viejas, se sustituye por el 14 de Abril; Bechi, por José Naquens, Bañala, por José Fabra, Valle por Joaquín Costa.  
Pozo del Rincón, se sustituye por el que fue el astr. Médico y consejero republicano, don José Gil Valero.  
La calle del Obispo Rocamora, se sustituye por la de aquel gran hombre que fue víctima de Polavieja en el Paseo de la Luneta de Manila y que se llamaba don José Rizal.  
La calle de Santo Domingo y la Avenida de Primo de Rivera, se denominarán en adelante con el nombre de los mártires de Jaca, Fermín Galán y García Hernández.  
Y finalmente la gran Plaza de la Constitución llevará en adelante el nombre de Plaza de la República.

**Ecos de Benicasim**

En la incomparable y encantadora villa de Benicasim, en esta mansión donde el progreso y la democracia han adquirido en pocos meses honda raigambre, no podía inhibirse su vecindario en su adhesión y cooperación a la fiesta de civildad y confraternidad del proletariado internacional, en la que el obrero hace un alto en su trabajo cotidiano para darse un abrazo de hermandad y que nos vislumbra un porvenir optimista, sin odios de raza ni clases sociales, que tanto perjudica a la sociedad y a la humanidad...  
Y la villa hermosa de Benicasim, joya preciada de la Plana, en el 1.º de Mayo, se ha engalanado con sus ropas domingueras y entre vultros de campanas ha izado en el balcón de su Ayuntamiento la bandera tricolor, símbolo sagrado de la Patria y con el entusiasmo lozano de su despertar, holgó en todos los oídos y era de ver aquellas romeras de obreros, que unidas a las que formaban los elementos venidos de Castellón, Valencia y otros pueblos de la provincia, formaban un bello conjunto al diseminarse por los pintorescos parajes abruptos de la Colomera, por los cerros exuberantes del Desierto de las Palmas, por las elevadas cimas del "Bartolomé" y la "Fontallá" y el "Barranch de Roch" y por los señoriales paseos de las Villas, donde el Mediterráneo, con el continuo vaivén de sus olas canta la eterna canción de los siglos...

Este año, el pueblo soberano ha festejado con sumo regocijo su fiesta favorita. El pueblo trabajador que produce y vive las miserias de su pobreza, ha gozado de la libertad del campo, de la montaña y de la playa, ha sentido la satisfacción del ideal y el vigor de su fortaleza optimista y esperanzada...  
Pero lo que más halaga y conforta al espíritu, es, que a pesar de tanta aglomeración de gente no hayan ocurrido ningún incidente de importancia...  
¡Y hasta el año próximo!

**El apeadero de las Villas.**  
Están muy adelantadas las obras del apeadero de las Villas en construcción. Esta importante mejora, que hace más de cinco años fue solicitada por el señor Favieres, al ilustre patriota valenciano señor Sánchez de León, al fin es un hecho, cosa que agradeceremos por ser una mejora de importancia para el embellecimiento y comodidad de tan hermosos y visitados parajes, como lo son las famosas Villas de Benicasim.  
Las otras mejoras que se pretendían introducir en las Villas, siguen a curso con éxito y nuestro sueño soñado, pronto será una realidad.  
Felicitaciones.  
El Corresponsal.

**Libros y periódicos**

**NOVELA RUSA**  
La muerte de Lande de M. Artzibachev  
Tres pesetas ejemplar.—Editores Ribas y Ferrer; Muntaner, 65, Barcelona.  
En esta novela tan bella como realista, el autor presenta un tema apasionante y de interés universal; la división espiritual de tres clases sociales.  
Vengativa y brutal la clase obrera que trata de sacudir el yugo que le esclaviza y con frecuencia le reduce a más profunda miseria; noble la de los intelectuales y estudiantes que, guiados por una elevada moral, se esfuerzan en llevarlos por intercos caminos. Gente de ideales complicados buscadores de la "Verdad" y la "Justicia" cuyas ideas filosóficas, principalmente las de Tolstoi, han convertido en bandera y a un tiempo se lanzan a la lucha por la vida... Dayo, succumben ante la realidad, e incomprendidos hasta por los suyos, se pierden en el laberinto de sus propios ideales, y fracasan completando la tragedia moral de la vida con una

muerte atormentada. Finalmente se presenta la clase alta, la de los potentados, los borberrnantes y los acudados, que defienden sus bienes y sus privilegios blandiendo armas y derramando sangre.  
Y rodada de embriagador perfume aparece la mujer pacificadora y amante, que quisiera reconciliar a todos, pero solo logra acrecentar los odios que les devoran y antuar las pasiones que les mueven, siendo ella la que con su amoroso matiz, presta brillantez a la obra realizando su alto dramatismo.

**TEATRO PRINCIPAL**  
**VELASCO**  
"Cook-tail de amor"

Con dos buenas entradas, superior la de la noche a la de la tarde, se representó ayer por la compañía Velasco, por segunda y tercera vez "Cook-tail de amor" confirmando la inmejorable impresión causada por la obra y la compañía, hasta el punto de repetirse números que la noche del estreno no consiguieron ese honor y es que la música de los maestros Beniloch y Soriano es de esas que sobre no cansar, gustan más cuanto más se las oye y en cuanto al personal de la compañía, ni que decir tiene que es un gran atractivo y a juzgar por lo solicitado que se encuentra el pasillo central, para verlas de cerca, hay que temer una elevación de precio de esas butacas.

**DEPORTES**  
**FUTBOL**

**Arroniz, jugará en Sevilla**  
Alfredo Arroniz, a quien la lesión que sufrió en el partido contra el Sporting de Gijón, le ha tenido apartado 4 meses del futbol, reaparecerá en el próximo partido que se jugará en la capital del Guadalquivir, contra el Sevilla.  
Aunque es prematuro determinar el equipo que alineará el Castellón, no creemos será muy distinto a éste: Altés; Vidal, Alfonso Olayo; Gómez, Guillén, Archilés; Arróniz, Bertrán, Moya, Montañés y Pascual.

**EN VILLAVIEJA**

Villavieja F. C. o.  
C. D. Ciclón, de Almazora, o.  
El domingo se jugó un interesante partido de futbol, entre el equipo local y el Ciclón de Almazora, quedando empatados a cero.  
E primer tiempo fue de dominio forastero que jugaban a favor del viento que era muy fuerte.  
En la segunda parte dominaron los locales obligando al Ciclón a replegarse a la defensiva logrando de esta forma que no les marcaran ningún goal.  
Por el Ciclón se distinguió por encima de todos, el defensa izquierdo Marco.  
El Villavieja, tuvo en conjunto una actuación regular, siendo el más flojo el extremo izquierdo.  
El árbitro, señor Alfonso estuvo muy acertado.— Pascual Vicent.

**Sindicato de Policía Rural**

A solicitud del Sindicato Agrícola Arrecero, para restablecer la parada en la Acequia de la Obra este Sindicato ha acordado abrir juicio contradictorio por diez días, llamando a ser oídos a los propietarios y cultivadores de las tierras adscritas a la Acequia.  
Castellón a 6 de Mayo de 1931.  
El Presidente, Luis Ros de Ursinos.  
El Secretario, Juan B. Cruzado.

**En la Casa de Socorro**

**Asistencia facultativa**  
José Forcada Segarra, de 29 años, de herida injeita en la región parietal izquierda. Otra idem en el dorso de la mano derecha producida en riña.  
—Joaquín Ortiz Vicent, de 5 años de herida contusa en región occipital que interesa partes blandas rodeada por pedrada.  
—José Ribá Puigdal, de herida contusa en dedo índice izquierdo producido con un escepillo.  
—Josefina R. Martinez, de 10 años

**Día Religioso**  
Santos de mañana  
Nuestra Señora de la Victoria.— Santos Estanislao Eufraisia, Teodora, Juvenal, Flavio, Agusto, Augustiano, Cuadrado, Benedicto, Juan y Pedro.  
Rito doble; color rojo; misa de San Esmatíalo.

**Día Civil**  
NACIMIENTOS  
Francisca Libertad Chaler Esteller, Extramuros (Grao).  
Mercedes Valentín Montesinos, Amadeo I, 44.  
DEFUNCIONES  
Salvador Peris Ibañez, 24 años, Extramuros Norte (Grao).  
Ramón Sanz Soler, 60 años, Plaza Teodoro Izquierdo, 2.

**¿Tiene V. auto?**  
**No lo dude pues**  
- EN EL -  
**Garage Gómez**  
SERA BIEN ATENDIDO  
||  
**ABIERTO DÍA Y NOCHE**  
||  
Paseo de Ribalta, 6. - Teléfono 346  
(Juñto Cuartel Carabineros)

**LA PRIMAQUATRE**  
**RENAULT**  
**4 cilindros 10 CV.**  
2/4 plazas, Falso-Cabriolet y Conducción Interior 4/5 plazas espaciales  
Consumo de gasolina por 100 km. 9 litros 518 "aceite " " 100 gramos  
Velocidad más de 100 por hora  
El coche que reúne las mejores cualidades tanto para la capital como para la carretera  
Muy pronto podrán admirar y adquirir este nuevo modelo de coche lanzado al mercado por la fábrica RENAULT  
Ventas al contado y a plazos  
Agente exclusivo para Castellón y su provincia  
**F. Gasset Bellver. = Falcó, 7**

**¿CALLOS?**  
Usando solo tres días el patentado  
**UNGUENTO MÁGICO**  
desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes  
Hay muchas imitaciones ineficaces  
En todas partes, 160 pesetas. Por correo, 2 pesetas  
**FARMACIA PUERTO.— Plaza San Ildefonso, 5. — MADRID**

**Cinematografistas**  
**Vendo muy barato**  
Dos aparatos proyectores americanos marca "Power" completos y en perfecto uso.  
Dos proyectores "Gaumont" Cruz de Malta.  
Dos proyectores "Gaumont" de escéntrica.  
Una magnífica pianola orquestal con Jazz-Band.  
Informes en el Salón ROYAL.  
**Se necesitan**  
dos chicos de 15 a 17 años para el comercio de cestería de la Plaza del Rey, número 90, que tengan nociones de comercio.  
**Se alquila**  
un maset próximo a la población en muy buenas condiciones y económico.  
Razón en esta Administración.  
**Los calcetines inrompibles MOLFORT'S**  
Los encontrará usted en los almacenes CAZADOR J. Pascual Feltrer Colón, 76 Alloza, 109

**MOSQUITOS PROPAGADORES DE PALUDISMO**  
ESTA terrible enfermedad, a la que succumben millares de personas cada año, es transmitida, únicamente, por los mosquitos. Mate estos sembradores de la muerte — y protéjase, Pulverice Flit.  
Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo - franja negra. No se vende a granel. Exija los envases precintados.  
Pulverice **FLIT**  
Mata más rápido  
Por mayor: DISQUETS BERRMANOS Y CIA. Cortes, 501-A, Barcelona  
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.

**Fábrica de Colonias**  
La casa mejor surtida en **GRANELES** DESDE 1'50 PTAS. LITRO  
Despacho: González Chermá, 36  
Almacén: Sagasta, 3  
CASTELLÓN

**Perfumería Asensio**  
**Vichy Catalán**  
Agua Mineral Natural, Alcalina, Bicarbonatada Sódica  
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del ESTOMAGO HIGADO y BAZO. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerge: del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios  
De Venta en las Principales Farmacias y Droguerías  
Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo. — Barcelona

**Vapores C.º Trasmediterránea y PEDRO GARCÍAS**  
Servicio rápido, fijo y semanal DIRECTO para —BARCELONA y VICEVERSA— por el vaao  
**Virgen de Africa**  
Admitiendo carga y pasaje de 1.º y 3.º clase **SALIDAS**  
De Castellón, todos los jueves, a la una tarde  
De Barcelona, todos los lunes a las seis tarde  
Para más informes dirigirse:  
En Castellón, a V. Navarro Pastor, Pi y Margall, 8. Teléfono 14  
Barcelona, Para servicio Castellón a Pedro Garcías, Plata, 4 principal. Teléfono 15.887  
En Barcelona, para demás servicios, Compañía Trasmediterránea, Gran Vía Layetana, 2 — Teléfono 14.732